

## **CANP EVALUATION/ SURVEY FOR IPC/ PROGRAM Manager/ Local Chair**

---

IMI is conducting and evaluation of the Capacity and Network Project. You have been participating in one of the workshops organized in this framework. In order to assess the impact of the CANP workshops, we would like to ask you a few questions on your participation in the programme and the impact you perceive this to have had. Your feedback is critical for ICMI to ensure we are can improve the CANP workshops. We would appreciate if you could take a few minutes to share your opinions with us.

### **Aims of CANP:**

- Fostering the professional development of those involved in teacher education in its different dimensions (addressing both mathematics and didactic needs in an integrated way), being especially sensitive to the necessity of improving the cooperation between the different communities involved in teacher preparation, mathematicians, experienced teachers, administrators)
  - Improving the connection of mathematics education with “state of the art” mathematics
  - Fostering and/or reinforcing regional connections
  - Gathering information on the regional state of teacher education.
- 

Has estado participando en uno de los talleres organizados en este marco. Para poder evaluar el impacto de los talleres CANP, nos gustaría hacerte unas preguntas sobre tu participación en el programa y el impacto que percibes que el mismo ha producido en ti. Tus comentarios son cruciales para que ICMI se asegure de que podemos mejorar los talleres CANP. Te agradeceríamos que te tomaras unos minutos para compartir tus opiniones con nosotros.

### **Objetivos del CANP**

- Apoyar el desarrollo profesional de aquellas personas involucradas en la educación de los profesores en sus diferentes dimensiones (dirigido tanto a las necesidades de las matemáticas como de su didáctica, de una manera integrada), siendo especialmente sensibles a las necesidades para mejorar la cooperación entre las diferentes comunidades relacionadas con la preparación de los profesores, los matemáticos, los profesores con experiencia, administradores/directores).
  - Mejorar la conexión entre la educación en matemáticas y “la vanguardia” de las matemáticas.
  - Apoyar y/o reforzar las conexiones regionales.
  - Recopilar información sobre la educación de los profesores por zonas.
- 

L'ICMI effectue une évaluation du projet «CANP »/ EDIMaths. Vous avez participé à un des ateliers organisés dans ce cadre. Afin d'être en mesure d'évaluer les effets de l'atelier CANP, nous vous prions de répondre à quelques questions concernant votre participation au programme ainsi que les effets de celle-ci. Votre retour permet à l'ICMI d'améliorer les ateliers CANP. Nous serions très reconnaissants si vous pourriez consacrer quelques minutes pour partager votre opinion.

### **Les objectives du CANP:**

- Animer le développement de ceux impliqué(e)s dans l'éducation de professeurs dans de différentes dimensions (adressant les besoins tant mathématiciens que didactiques d'une manière intégrée), étant particulièrement sensitif quant à la nécessité d'améliorer la coopération entre les unités différentes impliquées dans la préparation de professeurs, mathématiciens, professeurs expérimentés, administrateurs)
- Améliorer la connexion de mathématiciens instructeurs avec des mathématiciens « state of the art »
- Animer et / ou renforcer les connexions régionales
- Collectionner des informations par rapport à l'état de l'éducation de professeurs dans la région

**CANP Workshop Country/ País del taller/ Pays où vous avez participé à l'Atelier CANP**

Select/ choisissez Mali, Costa Rica, Cambodia, Tanzania

**Year of Workshop/Año del taller/ Année où vous avez participé à l'Atelier CANP:**

Select/ choisissez 2011/ 2012/ 2013/ 2014/ 2016

(more than one can be chosen)

**1. What was your role at the CANP workshop?**

- Member IPC
- Program Manager
- Local Chair
- other \_\_\_\_\_

---

**Country you live and work in/ País en el que vives y trabajas/ Votre pays de provenance**

**Your Age/ Edad/ Votre âge**

- between/entre 20-30
- between/entre 30-40
- between/entre 40-50
- between/entre 50-60
- between/entre 60-70
- above/ más de

**Gender/Sexo:**  female/ mujer/ feminine  male/ hombre/ masculin

---

**PARTE A**

**2. How did you hear about CANP?/¿Cómo supiste de CANP?/ Comment avez-vous su du CANP?**

- I received an invitation by/ Recibí una invitación de/ J'ai reçu une invitation de la part de \_\_\_\_\_(name/ nombre/ nom)
- I applied to participate/ Me inscribí para participar/ J'ai postulé
- Others/ Otras\_fuentes/ Autre

---

**PART B    PARTE B**

**3. Has CANP influenced your attitudes in teaching mathematics or in administration?  
¿Ha influenciado CANP en la forma de enseñar matemáticas o administrar?  
Le CANP, a-t-il influencé votre attitude en enseignant les mathématiques ou en administration?**

- Yes /Sí / Oui
- No/ No / Non
- I don't know/No sé/ Je ne sais pas

**4. If yes, how?**

Si tu respuesta es afirmativa, indica cómo.  
 Si c'est le cas, commentez s'il vous plaît. \_\_\_\_\_

5. What were the major impacts of CANP for you and the way you function in your job?/  
 ¿En qué ha producido CANP más impacto en ti y en tu manera de actuar en tu trabajo?/  
 Quels ont été les effets les plus importants du CANP pour vous et votre activité professionnelle ?

---



---

6. Did the CANP workshop attract the right target group of participants?/  
 ¿Crees que el taller CANP ha traído al grupo de participantes adecuado? /  
 L'atelier CANP, a-t-il attiré le bon type de participants ?

Yes / Sí / Oui                       No/ No / Non

7. If not, what should be the target audience in your opinion?/  
 Si no, ¿qué tipo de participante sería el adecuado en tu opinión?  
 Si non, selon vous quel devrait être le public ciblé ?

---



---



---



---



---



---

8. Please rate the following aspects of the CANP workshop:  
 Por favor, evalúa los siguientes aspectos del taller CANP  
 S'il vous plait, évaluez les aspects suivants de l'atelier CANP:

	Excellent/ Excele	Very Good/ Muy	Good/ Bueno Bon	Fair/ Justo Moyen	Poor/ Faible
--	----------------------	-------------------	--------------------	-------------------------	--------------

	<b>n</b> Excelle nt	<b>Bueno</b> Très bon			
The program overall/ El programa en general/ Le programme en général					
Local support during the workshop/ El apoyo internacional durante el "CANP workshop"/ Le soutien international pendant l'atelier					
Social Activities/ Las actividades sociales/ Les activités sociales					
Time to discuss and meet colleagues/ Tiempo para compartir con los colegas/ Le temps pour discuter et rencontrer des collègues					
Enough attention was given to the specific needs of the region /Suficiente tiempo dedicado a las necesidades específicas de la zona. Assez d'attention a été accordée aux besoins spécifiques de région					

**9. In your opinion: was the CANP workshop/**

**En tu opinión: el taller CANP fue**

**A votre avis, l'atelier CANP a-t-il été d'une durée**

- a. Too short/Demasiado corto/ trop courte
- b. Right length/Duración correcta/ tout à fait bonne
- c. Too long/ Demasiado largo / trop longue

**10. How do you rate the level of the lectures? ¿Cómo describirías el nivel de las conferencias? Comment évaluez-vous le niveau des conférences ?**

- a. Introductory/Introdutorio/ Introduction
- b. Intermediate /Intermedio/ intermédiaire
- c. Advanced/Avanzado/ avancé

**11. How do you rate the level of the workshops?/ ¿Cómo describirías el nivel de los talleres?/ Comment évaluez-vous le niveau des ateliers ?**

- a. Introductory/Introdutorio/ Introduction
- b. Intermediate /Intermedio/ intermédiaire
- c. Advanced/Avanzado/ avancé

## Parte C

12. What kind of financial support did you receive from the CANP organizers? / ¿Qué tipo de apoyo económico recibiste de los organizadores de CANP? Quel genre de soutien financier avez-vous reçu des organisateurs du CANP ?

*all items can be selected.*

- Flight/ travel cost /Gastos de vuelo/viaje/ Frais de voyage / du vol
- Daily allowance/ Dietas diarias/ Défraiements
- Accommodation/Alojamiento/ Hébergement
- I received no support from the CANP organizers/ No recibí ninguna ayuda de los organizadores de CANP/ Je n'ai eu aucun soutien des organisateurs du CANP
- Other/ Otros/ Autre
- I received support from my institution/ home country/Recibí la ayuda de mi institución/ país/ J'ai été soutenu par mon institution / mon pays d'origine
- I covered all costs myself/ Yo pagué todos los gastos/ J'ai réglé tout moi-même

13. How important was the financial support of CANP for you to participate?/ ¿Qué importancia tuvo el apoyo económico para que tú participaras en el seminario CANP?

Quelle importance avait le soutien financier du CANP pour votre participation ?

- Very important, I did not receive any financial support from my home institution  
Muy importante, no recibí ninguna ayuda de mi institución local.  
Très important, je n'ai reçu aucun soutien financier de mon institution dans mon pays d'origine
- Important, I received very little financial support from my home institution/ Importante, recibí un poco de financiación de mi institución local  
Important, j'ai reçu très peu soutien de mon institution dans mon pays d'origine
- Not important, I could have received support from my home institutions/ other institutions  
Nada relevante, podría haber recibido apoyo económico de mi institución/otras instituciones  
Peu important, j'aurais pu avoir du soutien de mon institution/ d'autres institutions dans mon pays d'origine

## PARTE D

14. Have you been involved in the preparation of the regional report?  
¿Has estado involucrado en la preparación del informe "regional reports"?  
Avez- vous été impliqué dans la préparation du rapport régional ?

- Yes /Sí / Oui
- No/ No / Non
- I don't know/No sé/ Je ne sais pas

15. Were the regional reports useful for the CANP workshop?/  
¿Fueron útiles los informes relacionados con la zona para el seminario CANP/  
Les rapports régionaux, étaient-ils utiles pour l'atelier CANP ?

- Yes /Sí / Oui
- No/ No / Non
- I don't know/No sé/ Je ne sais pas

16. Are you using information from the regional reports in your professional life?

¿Estás utilizando información de los informes regionales en tu vida profesional? Utilisez-vous des informations des rapports régionaux dans votre vie professionnelle ?

Yes /Sí / Oui       No/ No / Non       I don't know/No sé/ Je ne sais pas

17. If yes, please give an example what information from the regional reports you are using/ Sí es que sí, por favor aporta ejemplos. Si oui, donnez des exemples s'il vous plaît.

---

---

---

## PARTE E

18. Are you still in contact with participants or lecturers from the CANP workshop?  
¿Sigues en contacto con algún participante o conferenciante del Seminario CANP?  
Etes-vous encore en contact avec des participants ou conférenciers de l'atelier CANP ?

*(if yes, they have to answer the following questions)*

YES/ Sí / Oui (please answer A- F)     No/no/ non (please answer H)

**A) How often?/ ¿Cada cuánto tiempo? Avec quelle fréquence?**

- Every month/ Todos los meses/ Chaque mois  
 Every six month /cada seis meses/ tous les six mois  
 Once a year/una vez al año/ une fois par an

**B) With how many?/¿Con cuántos? Avec combien d'entre eux?**

- 1-5       more than/ más de/ plus que 5       more than/ más de/ plus que 10

**C) From your country?/¿De tu país? de votre pays?**

- Yes /Sí / Oui       No/ No / Non

**D) From the región?/¿De otra zona? de votre région?**  Yes /Sí / Oui       No/ No / Non

**E) How?/¿Cómo? Comment:**  email     skype     phone/teléfono/ téléphone     quedando en conferencias/ otros eventos/ rencontre à d'autres conférences / d'autres événements

**F) If not, why not/ Si no, ¿por qué no? Si non, pourquoi?**

- lack of time/ Falta de tiempo/ manque de temps  
 no opportunity to travel/ No hay posibilidades de viajar/ pas d'occasion de voyager  
 other/ Otros motivos/ autre:

---

19. To the best of your knowledge, has the CANP workshop created a regional networks of teachers, mathematics educators and mathematicians in which you participate?

¿ Crees que el taller CANP ha creado una red regional de profesores, educadores y matemáticos en la que tú participas?

A votre connaissance, l'atelier CANP a-t-il créé un réseau régional de professeurs, didacticiens, formateurs d'enseignants et mathématiciens dans lequel vous participez ?

- Yes, and I am part of it/ Sí, y formo parte de ella. Oui, et j'en fais partie
- Yes, I am not part of it/ Sí, pero yo no formo parte de ella/ Oui mais je n'en fais pas partie
- No/No/ Non
- I don't know/ No lo sé. Je ne sais pas.

20. In case yes and I am part of it: how often do you exchange information with colleagues of the network?

En caso de que sí y formo parte de ella: ¿como intercambias información con contactos de la red?

Si c'est le cas et j'en fais parti : A quelle fréquence échangez-vous des informations avec des collègues du réseau?

- email     Skype     Teléfono/ téléphone
- Meeting at conferences and events/ Quedando en conferencias/ otros eventos / réunions

21. In case yes, how many members has the network approximately?

En caso de que sí quantos miembros tiene la red ?

Combien de membres a ce réseau à peu près ?

---

22. In case no: would you like to help to support the creation of the network?

En caso de que no: ¿te gustaría apoyar la creación de una red de contactos?

Si ce n'est pas le cas : Aimeriez-vous aider à soutenir la création d'un tel réseau ?

- Yes /Sí / Oui                       No/ No / Non                       I don't know/No sé/ Je ne sais pas

23. If there is a network: How could the network be strengthened?

Si existe una red de contactos: ¿Cómo crees que se podría reforzarla?

Si ce réseau existe déjà : Comment pourrait-il être consolidé ?

All can be selected

- Meetings/Con encuentros/ Réunions
- Joint research projects/ Realizando proyectos de investigación/ Projets de recherche en commun

- Other possibilities/ Otras posibilidades/ Autres possibilités
- I don't know/No lo sé/ Je ne sais pas

**24. Have you participated in a CANP follow up meeting or workshop?/  
¿Has participado en alguno de los encuentros o talleres CANP de seguimiento?  
Avez-vous participé à un atelier ou une rencontre de suivi du CANP ?**

- Yes, please indicate when and where/ Sí, por favor indica cuándo y dónde/ Si oui, indiquez quand et où
- 

- No, why not? / No, ¿por qué no? Si non, pourquoi ?
- 

**25. Have you participated in any ICMI or IMU activity since you participated in CANP?/  
CANP?/**

**Has participado en alguno de los encuentros o talleres del ICMI or IMU después de tu participación en CANP?**

**Avez-vous participé à un atelier ou une rencontre de ICMI ou IMU de suivi du CANP?**

- Yes, please write when and where/ Sí, por favor indica cuándo y dónde:
  - ICME 12 (Seoul)
  - Regional Conference (Africme, EARCOME, CIEAM, EMF/ otros)
  - ICMI Studies
  - ICM 2014 Seoul
  - others/ Otros
- 

- If not, why not? / No, ¿por qué no?
- 

## **PARTE F**

---

**26. What did you most appreciate/enjoy/ think was best about the CANP workshop?  
(Please list two strengths)/**

**¿Qué es lo que más te gustó/ disfrutaste, o piensas que fue lo mejor del seminario CANP? (por favor indica 2 puntos fuertes)**

**Qu'est-ce que vous avez apprécié / aimé le plus de l'atelier CANP ? (S'il vous plaît, indiquez deux points forts)?**

---

---



---

---

27. Please list two weaknesses of CANP/ Por favor indica dos cosas que no te gustaron del CANP/ S'il vous plaît, indiquez deux points faibles du CANP

---

---

---

---

28. Any suggestions for improvement of CANP?/ ¿Alguna sugerencia para mejorar el CANP? Avez-vous des suggestions à faire pour améliorer le CANP

---

---

29. Are there any topics you would like to be have covered in a future CANP workshop?  
¿Hay algún tema que te gustaría que se tratara en un futuro seminario CANP?  
Y-a-t-il des sujets qui, selon vous, devraient être traités dans des ateliers CANP à venir?

---

---

---

---

30. What do you think were the key results/ achievements of CANP?

## PARTE G

---

30. In case there would be follow up workshop or conference of CANP: Would you like to participate in a CANP follow up activity?¿

En caso de que se celebrara un seminario o conferencia de seguimiento de CANP: Te gustaría participar?

Au cas où il y aurait des ateliers ou conférences *follow up* (de suivi ou prolongement) du CANP: Aimeriez-vous participer à une telle activité *follow up* (de suivi ou prolongement) du CANP ?

- Yes, Sí/ Oui
- No/ No/Non
- Maybe/A lo mejor/ Peut-être
- I don't know/No lo sé/Je ne sais pas

31. What should a CANP follow up be about? (Topic)¿De qué debería tratar un encuentro de seguimiento del CANP? (tema) Qu'est-ce que devrait être le sujet d'un événement « follow up » du CANP

---

---

32. What should be the target audience?/A quién debería ir dirigido? Qui est-ce qui devrait être le public ciblé ?

- Same audience /A las mismas personas/ même public
- more teachers /más profesores/ plus de professeurs
- more educators /más educadores/ plus de formateurs
- other/otros/ autre

33. Should the follow up meeting target audience / ¿Debería ser be/ Ce public devrait-il être

- internacional
- regional
- only national/sólo nacional, o
- a mix of all/una combinación/ un mélange

34. Preferred format of the follow up event/ El formato preferido para un evento de seguimiento sería/ Format préféré de l'événement « follow up » :

A  Taller/ Workshop/ Atelier

Length/ Duración/ Durée:

- 1 day/día/ jour
- 2 days/días / jours
- 1 week/ 1 semana/semaine
- 2 weeks/ semanas/ semaines

B  Seminar/Seminario/ Seminaire (10-50 participants):

Length/ Duración/ Durée

1 day/día/ jour             2 days/días / jours

C  conference/Conferencia/ Conférence:

Length/ Duración/ Durée

1 day/día/ jour     2 days/días / jours     1 week/ 1 semana/semaine     2 weeks/ semanas/ semaines

**35. Would you be interested help organizing a CANP follow up activity? ¿Estarías interesado en ayudar en la organización de una actividad de seguimiento del CANP? Seriez-vous intéressé(e) à aider à organiser une telle activité « follow up » du CANP ?**

- Yes, Sí/ Out
- No/ No/Non

**36. If yes, what kind of support would you need? Si es que sí, ¿qué tipo de apoyo necesitarías? Si oui, de quel genre de soutien auriez-vous besoin ?**

- Financial support/Económico/ Soutien financier
- Logistical support/ Logístico/ Soutien logistique
- Administrative support/Administrativo/ Soutien administratif
- Academic support/ Académico/ Soutien académique

**37. If no, why not? Si es que no ¿por qué? Si non, pourquoi?**

- Lack of time/ Falta de tiempo/ Manque de temps
- Lack of institutional support/Falta de apoyo institucional/ Manque de soutien institutionnel
- Lack of colleagues who are interested/ Falta de compañeros que estén interesados/ Manque de collègues intéressé(e)s
- Other reasons / Otras razones/ Autres raisons \_\_\_\_\_

**38. Do you think your home institution would be interested to host/support/ organize a CANP follow up workshop? ¿Crees que tu institución estaría interesada en ser anfitrión/apoyar/ organizar un taller de seguimiento de CANP? Pensez vous que votre institution serait intéressée à accueillir / soutenir / organiser un atelier « follow up » du CANP?**

- Yes, Sí/ Out
- No/ No/Non

**39. In case yes, what support do you think your institution might be able to give?/ En caso de que sí, ¿qué tipo de apoyo piensas que puede dar tu institución? Si oui, quel pensez-vous serait le soutien que votre institution pourrait donner?**

- Financial support/Económico/ Soutien financier
- Logistical support/ Logístico/ Soutien logistique
- Administrative support/Administrativo/ Soutien administratif
- Academic support/ Académico/ Soutien académique

- Other support/Otro tipo de apoyo/ Autre soutien
  - Don't know/ No lo sé/ Je ne sais pas
- 

### Your Background/ Tu Experiencia/ Votre parcours professionnel

**40. Which of the following best describes your current position best?  
¿Cuál de los siguientes apartados define mejor tu trabajo actual?  
Des situations suivantes, laquelle décrit le mieux votre position actuelle?**

- Practicing teacher in a school, which level/ Profesor en ejercicio en un colegio, qué nivel/ Professeur dans une école, quel niveau \_\_\_\_\_
- Teacher Educator (University/ College)/ Profesor Educador (Universidad/ Colegio profesional) / Formateur d'enseignants (Université / École normale supérieure, etc.)
- Mathematician Matemático/ Mathématicien
- Administrator/ Administrador/ Administrateur, inspecteur
- Student/ Estudiante/ Étudiant (are you/ eres/ êtes-vous:  Undergrad/ *no graduado*/ Baccalauréat/ licence  Graduate/ *graduado*/ Master  Post-grad/ *con un posgrado*/ doctorat)
- Other Otros Autre \_\_\_\_\_

**41. Did you change your position after you participated in CANP? ¿Cambiaste tu trabajo después de la participación en CANP? Avez-vous changé votre position après vous avez participé en CANP ?**

- yes/ Si  no/No

**42. In case yes, what was your position before or during you participated in CANP?/ Si es que sí, que era du trabajo antes/ durante de CANP?**

**En cas oui, quelle était votre position avant ou pendant que vous avez participé CANP?**

- Practicing teacher in a school, which level/ Profesor en ejercicio en un colegio, qué nivel/ Professeur dans une école, quel niveau \_\_\_\_\_
- Teacher Educator (University/ College)/ Profesor Educador (Universidad/ Colegio profesional) / Formateur d'enseignants (Université / École normale supérieure, etc.)
- Mathematician Matemático/ Mathématicien
- Administrator/ Administrador/ Administrateur, inspecteur
- Student/ Estudiante/ Étudiant (are you/eres/ êtes-vous:  Undergrad/ *no graduado*/ Baccalauréat/licence  Graduate/ *graduado*/ Master  Post-grad/ *con un posgrado*/ doctorat)
- Other Otros Autre \_\_\_\_\_

**43. How many years of professional experience do you have in working in the field of mathematics education? ¿Cuántos años de experiencia profesional tienes en el campo de la educación en matemáticas? Combien d'années d'expérience professionnelle avez-vous dans le domaine de l'éducation mathématique?**

\_\_\_\_\_ years/años/ années

Thank you very much; Gracias por tu colaboración! Merci beaucoup!